

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

UKRAINIAN LABOR NEWS
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

UKRAINIAN LABOR NEWS

Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday

SUBSCRIPTION RATES:
Per year \$4.00
Per half year \$2.00

PIK XIII. 4. 42 (1560).

ВІВТОРОК, 7 КВІТНЯ 1931.

WINNIPEG, MAN.

TUESDAY, APRIL 7, 1931.

№ 42 (1560).

VOL. XIII.

ЄДИНИЙ ФРОНТ НЕЗАЛЕЖНОЇ ПАРТІЇ ПРАЦІ З СОЦІАЛ-ДЕМОКРАТАМИ ІНШИХ КРАЇН

При кінці минулого тижня в Лондон, Онт., відбулася конвенція незалежної партії праці Онтеріо. Депеша Канадської Преси повідомляє, що "після гострої дебати, яка тривала дві години", конвенція "відмовилася визнати Радянську Росію за ідеал, до якого повинен змагатися робітничий рух в Канаді." 38 голосами проти 25 конвенція прийняла поправку, щоб вичеркнути такий уступ з запропонованої резолюції: "Партія праці визнає, що Росія старатиметься встановити соціалістичну республіку і в цей час робить цінний вклад у соціалістичну думку й ідеологію".

З цієї самої резолюції вичеркнено також другий уступ, що засуджував Тама Мура, президента Трейдс енд Лейбор Конгресу Канади, за те, що він підтвердив заборону радянських продуктів до Канади консервативним урядом Бенета. Делегати, що виступали в обороні Мура, висували такий аргумент, що, мовляв, це "не в інтересі партії праці настроювати ворожо робітничі групи критикуванню їхніх провідників".

Конвенція ухвалила також внесок, який підтверджує становище парламентарної групи партії праці в справі стосунків з Радянським Союзом. Внесок, як повідомляє депеша Канадської Преси, "висловлює погляд, що торгівля з Росією є в найліпших інтересах робітників взагалі, а канадського робітника зокрема".

Оце становище незалежної партії праці в Онтеріо до Радянського Союзу, одинокі країни в світі, де мають владу робітники й білі селяни і де вони успішно будують соціалізм, зовсім не є ніякою несподіванкою. Так само становище супроти країни Рад займають лейбористи і в інших провінціях Канади. От хочби взяти для прикладу Вінніпег. Найбудущі виступи проти СРСР в міській раді у Вінніпегу завжди виходили від алдерменів незалежної партії праці. Блумберг, Дорвард та інші лейбористські радні в своїх нападках на Радянський Союз перешивали буржуазних алдерменів. А під час останньої федеральної виборчої кампанії лейбористський посол Гіпс з північного Вінніпегу грозив депортацією до СРСР тим робітникам, що послили поставити йому запитання на мітингах.

Підтвердження становища лейбористської групи в парламенті, яка стоїть за відновленням торговельних стосунків з СРСР, зовсім не свідчить про те, що незалежна партія праці Онтеріо підтримує Радянський Союз. Відновлення торгівлі з Радянським Союзом домагаються також певні групи буржуазії, коли їхні інтереси вимагають цього. Ліберальна буржуазія йде навіть далі: вона домагається встановлення дипломатичних зносин з радянським урядом. Однак через те не можна ще сказати, що буржуазія підтримує Радянський Союз.

Не можна також сказати, що канадські лейбористи займають інше становище супроти СРСР, як соціал-демократи інших країн. Навпаки, це є один фронт усіх соціал-демократичних партій під проводом II Інтернаціоналу, без огляду на те, як вони себе називають. Як виявив недавній процес російських меншовиків у Москві, II Інтернаціонал підтримував шкідливу діяльність меншовиків, які на спільку з Рамзінами планували повалити радянську владу. Меншовицькі лідери отримували на свою шкідливу роботу сотки тисяч карбованців з тих самих жерел, що й Рамзіни. Міжнародні імперіялісти під проводом Франції хотіли руками меншовиків і Рамзінів знищити буйний розквіт соціалізму в СРСР, а також і саму робітничо-селянську республіку інтервенційною війною. I Другий Інтернаціонал знав про ці плани, він одобрював їх і допомагав їм. Другий Інтернаціонал став нічим іншим, тільки агентурою міжнародного імперіялізму в його нападках на СРСР.

І канадські соціал-демократи, хоч і називають себе незалежною партією праці, творять нерозривну частину цього антирадянського фронту, — тому зовсім зрозумілим є їхнє становище супроти СРСР на онтерійській конвенції. Ці 25 делегатів, що голосували проти резолюції, виявили лише свою істинність. Вони все ще вірять, що їхня партія є партією робітничої класи, і в своїй наївності не хочуть чи не можуть побачити, хто такі їхні провідники й куди вони їх провадять.

СПІЛЬНИМИ ГОЛОСАМИ В СОЙМІ ПОВАЛИЛИ ФАШИСТСЬКИЙ УРЯД ТУРИНГІЙ

(Бездрутна депеша Інспектора.)

БЕРЛІН, 1 квітня. — В турингійському соймі ухвалено сьогодні вотум недовіри для фашистського міністра внутрішніх справ Фріка, в наслідок чого повалено уряд. Внесок був прийнятий голосами соціалістів і комуністів, а також демократів і народної партії. Всі заходи Гітлера, провідника фашистів, не встигли відвернути катастрофи.

Розпочалася внутріпартійна фашистська боротьба. Гітлер усунув, Штенісса, провідника берлінських банд убивців. У Берліні ходять поголовки, що провідник фашистів Геббельс також усунений.

Фашисти, обвинувачені в убивстві комуністичного робітника Шірмера в Шарлоттенбургу, зістали звільнені "з браку доказів".

Фашиста Конрада, обвинуваченого в убивстві робітника Кляссена, засуджено до колонійської в'язниці на 6 років і 6 місяців тяжкої праці. Комуністичний шоденник у Штутгарті сконфісковано сьогодні за ним образи церкви. В Берліні розпочався сьогодні під революційним проводом страйк 2,000 будівельних робітників проти знижки платні.

За три дні минулого місяця в Еміграційному Домі в Буенос Аєрес серед безробітних кинулась якась хвороба і померло 7 чоловік, а більш ніж сотні лежать хорі. Безробітні, що ще здорові, залишають будинок щодня, до

УРЯД РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ ВИСЛАВ НОВЕ ДОМАГАННЯ ДО ЯПОЇЇ

Заступник наркома закордонних справ Карахан звертає увагу японському амбасадорові, що Японія нічого не зробила, щоб дати сатисфакцію за поранення Анікеєва.

МОСКВА, 4 квітня. (А.П.) — Радянський уряд доручив учора нове домагання Японії відносно пострілення й поранення Павла Анікеєва, радянського торговельного радника в Токіо.

Не отримавши відповіді на ноту радянського уряду до Японії від 23 березня відносно пострілення, заступник наркома закордонних справ Карахан звернув увагу японському амбасадорові Грото на цей "дуже жагальований факт" і висловив надію, що японський уряд візьме під увагу обурення, яке викликав замах на життя Анікеєва в Радянським Союзі.

Карахан сказав, що він сподіється, що Японія побачить konieczність виконання запропонованих заходів для створення приязної атмосфери і для скоршого поладження спору між двома країнами.

Заступник наркома заявив далі, що антирадянська кампанія в японських рибачьких кругах продовжується після пострілення Анікеєва і що в наслідок того СРСР має ще більше право сподіватися почути в найкоршім часі, які кроки Японія пропонує поробити, щоб не допустити до антирадянських вчинків з боку невідомих елементів у країні.

ВЕЛИКИЙ ЗРІСТ ТОРГОВЛІ МІЖ ЗЛУЧЕНИМИ ДЕРЖАВАМИ Й РАДЯНСЬКИМ СОЮЗОМ

ВАШИНГТОН, 4-го квітня. (К.П.) — Департамент торгівлі оповістив, що протягом торговельного року 1929-30 Радянський Союз закупив у Злучених Державах тракторів вартості 64,027,489 доларів.

Загально, СРСР купив у Злучених Державах індустриальної машинерії вартості 46,049,487 доларів.

Загальні експорти зі Злучених Держав до Радянського Союзу вносили 149,222,371 доларів, а імпорти з СРСР, переважно дерево, яке тепер заборонено, вносили \$31,017,050.

В той час, коли торгівля Злучених Держав з решта світом зменшується, торгівля Америки з Радянським Союзом збільшується.

В таких обставинах вважають за несправедливе, що Злучені Держави підуть за прикладом Канади й наложать цілковиту заборону на радянську торгівлю. В добре поінформованих кругах вважають, однак, що президент Гувер не дивиться прихильним оком на постачання Радянського Союзу машинерією продукції.

ПОЛІЦІЯ ПОБИЛА БЕЗРОБІТНИХ У КАПІТОЛЮ

БОЛТИМОР, Меріленд, 1 квітня. — Стейтова поліція заарештувала сьогодні голодних безробітних, що прибули походом з Меріленд до стейтового капітолю в Анаполіс. Робітники відбивалися від нападу поліції. Трох робітників так тяжко побито, що їх відвезено до шпиталю. Одинацять безробітних арештовано. Голодні безробітні силою ді-

сталися до стейтового легіслатури. Після боротьби з поліцією сьогодні голодних безробітних, що прибули походом з Меріленд до стейтового капітолю в Анаполіс. Робітники відбивалися від нападу поліції. Трох робітників так тяжко побито, що їх відвезено до шпиталю. Одинацять безробітних арештовано. Голодні безробітні силою ді-

НА ЗЕМЛЯХ ЗАХІДНОЇ УКРАЇНИ

ФАШИСТСЬКИЙ СУД ДАЛІ ФАБРИКУЄ ПОЛІТИЧНІ ПРОЦЕСИ.

Львів, 13 березня. — Цими днями львівський суд розглядав справу Н. Зайца та Федорича з села Васильова (повіт Рава Рурська). Обох їх обвинувачується в підпаді стирт пана Щербинського.

В обвинувальному акті говориться, що ніби пісуудні за намовою К. Стеляхівича підпалили стирт. Обидва пісуудні заявили на суді, що вони на попередньому суді "призналися" в підпаді поліційним нагаймам.

Через те, що оборона зажадала викликати нових свідків, дальший розгляд справи відкладено.

НАПАД УКРАЇНСЬКИХ ФАШИСТІВ НА ЧЛЕНА СЕЛЬРОБУ.

У газеті "Сельроб" від 8 березня є така замітка: "УВО напала на члена Сельробу".

20 лютого в селі Сієвіс, Сокальського повіту, член УВО напала на поміщика члена "Сельробу" Юрка Ройка. О 8-й годині вечером вони вийшли шоби у вікна цього, причому смертельно поранили Ройку дружиною Оленою. Коли присутні в кімнаті вийшли на двір, "лішари" з УВО втекли, залишивши грудки цеган, до

яких приліпало 4 картки з написами: "Зрадникові Ройкови, — якщо в тебе відбудуться зібрання "Сельробу", хата твоя піде з димом, а тобі буде куля в лоб". "Смедзь "сельробові", зрадникові українського народу". Число "Сельробу" з цієї замітки сконфісковано.

ПІСУДСЬКИЙ ПОВЕРНУВ РЯТУВАТИ ФІНАНСИ.

ВАРШАВА, 30-го березня. — Спеціальним поїздом, який пильно охоронювано, прибув Пісуудський до Варшави, повернувши з чотиримісячного побуту на острові Мадейра. Уважають, що його поворот був спричинений погіршенням станом державних фінансів. В часі відсутності Пісуудського почав зростати дефіцит, який досягне 50 мільйонів злотих. Треба вжити спеціальних і рішучих заходів, щоб цей дефіцит зменшити, а без Пісуудського уряд не міг на це рішитися.

АНТИКЛЕРИКАЛЬНИЙ З'їЗД В МЕКСИКУ

МІСТО МЕКСИКО, 4 квітня. (А.П.) — Кількасот делегатів зі всіх частин країни зібралися тут на перший краєвий антиклерикальний конгрес, скликаний для вирішення з'єдиненої програми опозиції до церкви.

Конгрес переголосував за марксистською освітню системою, а проти раціоналістичної школи, яку підтримували деякі фракції антиклерикальних організацій. Сторонники марксистської системи довели, що раціоналістична школа не наносить удару релігійним питанням в самих їх основах.

ПОЛІЦІЯ ЗАБОРОНЯЄ ГАЗЕТИ В НІМЕЧЧИНІ.

МІНХЕН, Баварія, 4 квітня. (А.П.) — Виконуючи недавній декрет президента Гінденбурга про здавлення радикалізму, поліція завісила сьогодні націонал-соціалістичну (фашистську) газету "Ді Фронт" на три місяці. В Магдебургу поліція сконфіскувала видання націонал-соціалістичної газети "Дер Троммлер" і комуністичної "Дер Арбайтслюзе", а також заборонила показувати соціалістичну фільму.

САНДІНО ПРИПИНІВ УСЮ БОРОТЬБУ В НІКАРАГВІ.

МІСТО МЕКСИКО, 3 квітня. — Педро Хозе Запеда, предстваного провідника в Нікарагві, заявив сьогодні, що Сандіно вислав йому повідомлення, в яким каже, що він наказав припинити всю офензивну акцію проти американських маринарів і нікарагванської національної гвардії (війська). Ця відомість не є потвердженням в ніяких інших жерел.

В БУДАПЕШТІ АРЕШТОВАНО 150 БЕЗРОБІТНИХ.

ВІДЕНЬ, 31 березня. — Будапештська поліція зробила рейд на дім шевця Віга, на передмісті Бакочаба, й нібито знайшла тайну друкарню. Арештовано сім осіб, включаючи одну жінку.

Вчора в полудне відбулася демонстрація безробітних перед парламентом у Будапешті. Поліція арештувала 150 осіб.

ЩІЛІЙ РУМУНСЬКИЙ КАБІНЕТ ЗРЕЗИГУНУВАВ.

БУКАРЕШТ, Румунія, 4 квітня. (А.П.) — Прем'єр міністр Міронеску зрезигнував сьогодні з цілим своїм кабінетом через парламентарні труднощі. Сподіються, що Микола Тітулеску, бувший міністр закордонних справ, буде викликаний з Лондону для сформування нового уряду.

АНГЛІЙСЬКИЙ ТВЕРДОЛОБИЙ НЕ ДО СМАКУ.

ЛОНДОН, 12 березня. — Консервативний "Таймс", "Дейлі Телеграф" і "Морнінг Пост" коментують наслідки поразки німецьких промисловців до Москви. Газети з великим розгубуванням відзначають, що нові замовлення, які одержав німецька промисловість саме напередодні відновлення переговорів про радянсько-німецький договір, можуть привести до дальшого погіршення економічних стосунків між СРСР і Німеччиною. Усі газети підкреслюють, що нові радянські замовлення дають роботу 150,000 робітників у Німеччині.

МІСЬКА РАДА У ВІННІПЕГУ ЗРИВАЄ ДОПОМОГУ БЕЗРОБІТНИМ

Рішила припинити дальшу реєстрацію самотніх безробітних. — Ті, що вже зареєстровані, дістануть лише два рази на день їсти в спільній зупній кухні.

Помимо запевнювань капіталістичної влади, що всі безробітні в Канаді дістануть роботу або відповідну допомогу й ніхто не буде голодувати, положення безробітних стає щораз більше розпачливе. Міські уряди зривають і ту мізерну допомогу, яку досі давали, а то й зовсім відмовляють допомогти безробітним.

Міська рада у Вінніпегу на своїм спеціальному засіданні, що відбулося в минулий четвер, рішила припинити всяку дальшу реєстрацію самотніх безробітних, засуджуючи тим самим на голодову смерть усіх тих, що звернуться тепер за допомогою.

Далі міська рада рішила, щоб тим безробітним, що є вже зареєстровані, давати лише два рази на день їсти в одній спільній зупній кухні. Це значить, що всі безробітні, які досі діставали міл-ткетки й харчувалися в ресторанах, не дістануть більше цих тикетів і будуть примушені їсти — лише два рази на день — у зупній кухні, як це "харчують" тепер безробітні в Іміграційній Галі.

За цей невідповідний, невистарчаючий харч вони будуть примушені працювати два дні на тиждень.

Далі міська рада рішила, що жонаті безробітні мають працювати два дні на тиждень і діставати допомогу в пропорції до величини своєї родини, але виключаючи рент. 80 відс. допомоги мають діставати в провізії, а 20 відс. годівкою. В тих випадках, де

рент оплачується на підставі встановлених правил, безробітний має працювати три дні на тиждень, але це не значить, що жонатий безробітний буде мати заплачений рент, коли буде працювати один день більше.

Як причину цих змін алдермени подавали це, що мовляв, безробітні у Вінніпегу, особливо самотні, дістануть "за багаторо" допомоги і через те нібито притягається безробітних з інших міст. Цю "допомогу" для безробітних, аргументували алдермени, треба зробити "непривабливою", щоб заставити безробітних пошукати праці. Так немов би то була праця, але безробітні не хотіли до неї братися.

Алдермен Райс-Джонс з першої варди виразно сказав, що для самотніх безробітних повинні давати лише стільки поживи, щоб харчувати їх, і ані одробинки більше. Під цим він розумів, що безробітний має дістати так мало їсти, щоб не наївся.

У відповідь на ці нові постанови міської ради безробітні Вінніпегу мусять запротестувати проти виголодження самотніх безробітних і послити боротьбу за державне соціальне забезпечення від безробіття. В день 15 квітня вони мусять вийти масово на демонстрацію і заманіфестувати свою підтримку для законопроектів Воркерс Юніті Ліг, що буде того дня предложений федеральному уряду в Оттаві делегатами безробітних.

В РАДЯНСЬКОМУ СОЮЗІ

О. РИКОВ НАРКОМОМ ПОЧТ І ТЕЛЕГРАФІВ.

МОСКВА, 30 березня. (А.П.) — Президія Центрального Виконавчого Комітету назначила сьогодні Олексія І. Рикова народним комісаром почт і телеграфів на місце Миколи Антипова, який став заступником народного комісара Робітничо-Селянської Інспекції. Донедавна Риков був головою Ради Народних Комісарів.

ЗА ДЕКАДУ ПО СРСР ДО КОЛГОСПІВ ВСТУПИЛО 507,4 ТИСЯЧ ГОСПОДАРСТВ.

МОСКВА, 15 березня. — За першу декаду березня в СРСР залучено до колгоспів 507,4 тис. господарств. Всього на 10 березня колективізовано в СРСР 37% всіх будицько-середняцьких господарств, тобто 934,1 тис. дворів. Число колгоспів забезпечує засів ярових у колгоспному секторі 46,7 млн. гектарів (пляч становить 50 млн. га).

ПОЧАЛАСЯ СІВБА.

МОСКВА, 15 березня. — Сівба почалася на північних Кавказі, в Азербайджані і в Грузії. Засівне бюро Наркомзему-СРСР констатує, що завдання партії і уряду про забезпечення не менш, як 50 млн. гектарів ярових засівів в колгоспах можна вважати в сновому за виконаним.

14 БЕРЕЗНЯ—101,789 ТОН ВІТІЛЛЯ.

За попередніми даними в Донбасі 14 березня видобуто 101,789 тон вугілля — на 891 тону більше, проти попередньої доби.

Механізмами 14 березня видобуто 67880 тон, або 55,5% добового завдання. Проти попередньої доби механізований видобуток збільшився на 2253 тону.

ВІДКРИВСЯ ПЕРШИЙ ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ КІНО-З'їЗД.

ХАРКІВ, Рад. Україна, 16 березня. — Учора в приміщенні клубу зв'язку відкрився перший всеукраїнський з'їзд товариства "Друзин радянського фототарта кіна". На з'їзді присутні 260 делегатів, серед них делегати Мікробпомфільму і делегати від кіноорганізації РСФСР і Криму. З'їзд одержав привітальні телеграми — з Японії — від відомого кінорежисера Епей Фокура — одного з організаторів боротьби за просування радянського фільму до Японії і від голандського кінорежисера Іоріс-Іенса.

З доповіддю про соціалістичне будівництво та завдання ТДРФК на Україні виступив заступник Наркомосвіти та голови ШП ТДРФК тов. Кузьменко.

КРЕДИТИ ДЛЯ ТОРГОВЛІ З РАДЯНСЬКИМ СОЮЗОМ.

ВІДЕНЬ, 14 березня. — Австрійський уряд ухвалив внести до парламенту законопроект про продовження державних кредитних гарантій експорту в СРСР. Державна частка кредитних гарантій підвищується з 60 до 70% фактурної суми.

10 УБИТИХ В ЗАЛІЗНИЧНІЙ КАТАСТРОФІ.

ЧЕЛЯБІНСЬК, Сибір, 4 квітня. — Під час розбиття поїзду недалеко звідси в п'ятницю ввечером загинуло десять осіб і 51 особа була ушкоджена.

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED TRI-WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF ONTARIO, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

газета для робочого люду — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Видає Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українським Робітничим Домі, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

КЛИЧІ ДО ДЕМОНСТРАЦІЙ 15 КВІТНЯ!

1. ДО ОТТАВИ З ДОМАГАННЯМ ДЕРЖАВНОГО СОЦІАЛЬНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВІД БЕЗРОБІТТЯ!

15 квітня делегація Всеукраїнського Товариства Безробітних пропонує урядові Бенета й парламентові в Оттаві законопроект Воркерс Юніті Ліг із сотками тисяч підписів. Цей законопроект є не лише справою самих безробітних. Це є справа, яка близько дотичить всього робітництва Канади. Ті, що нині працюють, завтра можуть опинитися на вулиці між безробітними. Засобів до життя нема. Наслідок — голод, нужда. Це тільки такі соціал-реформістичні дурисвіти, як Гіпс і Вудсорт можуть оповідати байки про те, що за два тижні поинаються весняні роботи. Вже тиждень минув, як вони це говорять, а за тиждень мають вже початися роботи? Брехня, вмисна брехня на задурювання робітництва, що ось то ми боремося за допомогу вам же хоч на два тижні, а потім будуть роботи. Минулого року в Канаді був не злий врожай. А чи багато робітників дістало роботу в самі жнива? Спитати б про це тих агентів капіталу в робітничих рядах!

Геть з соціал-зрадниками! Виходить 15 квітня масово на демонстрації й солідарно підтримайте домагання, що його пропонує делегація безробітних того дня в Оттаві!

2. ГЕТЬ З БЕНЕТОВОЮ ДОПОМОГОВОЮ СИСТЕМОЮ — А ЗА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВІД БЕЗРОБІТТЯ КОШТОМ ДЕРЖАВИ!

Яку систему допомоги встановив Бенет? Систему примусової праці, а не допомоги. Систему невілнничих кемпів, в яких верховодили консервативні агенти, а робітників там трактовано, як скотину. Але добрий господар скотину пильнує, а капіталісти, ні його нагаючи не дбають, коли робітник здохне, бо на його місце вони мають другого.

Давав уряд Бенета гроші муніципалам, щоб вони виплачували допомогу. Муніципалам за ті гроші використовували робітників, заставляючи їх відробляти кожний міл-тикет, чи миску дрантивої супи. Це є ганебне використання робітничої праці коштом жебрацької "допомоги". Це не є ніяка допомога. Це є глум над безробітними. Ні Бенетова система "допомоги", ні лейборитське проповідування забезпечення від безробіття коштом самих робітників — робітникам не до прийняття. Законопроект Воркерс Юніті Ліг домагається забезпечення від безробіття коштом держави. Держава ці гроші повинна взяти з капіталістів, оподактувавши їх, та обернувши на цей фонд ті гроші, які вона видає на підготовку нової війни.

Це домагання робітники повинні задемонструвати 15 квітня так, щоб пани в Оттаві почули його.

3. ГЕТЬ ВІДРОБЛЮВАННЯ ДОПОМОГИ СКЕБСЬКИМИ УМОВИНАМИ — ЗА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРАЦІ З МІНІМАЛЬНОЮ ПЛАТНЕЮ \$25 НА ТИЖДЕНЬ!

Про це відроблювання допомоги ми вище вже говорили. Робітники не є проти праці. Робітники є проти скебських умов, проти використання робітничої праці за гнилі харчі тільки тому, що робітники голодні й холодні. Робітники боряться й домагаються праці, але з повною платнею. Коли буде встановлений закон, що праця робітника не сміє оплачуватися меншою платнею, як \$25.00 на тиждень, тоді визискувачам хоч частинно обмежить насильство над безробітними. Коли робітник не працює, держава виплачує йому соціальне забезпечення. Коли ж місто, чи хто б там не був, хоче брати робітників до праці, має платити йому не мискою гнилої супи чи дешевим міл-тикетом, але має платити повну платню, яка не сміє бути менша, як 25 доларів на тиждень.

Ось чого іде делегація безробітних до Оттави. Робітництво повинно підтримати її великими демонстраціями 15 квітня по цілій Канаді!

4. ПРОТИ ПЛАНІВ ЛЕЙБОРИТСЬКИХ ФЕЛКЕРВІ — А ЗА БОВЕУ АКТИВНІСТЬ!

Лейборити втихомирюють робітників, проповідуючи співпрацю з капіталістами та бьлечуть про зміну сучасної системи визиску й насильства ріжними парламентарними способами, годосуданням, а забезпечення від безробіття пропонують встановити коштом самих робітників, ще більше звальюючи в цей спосіб тягар вищої економічної кризи на плечі робітників. Соціал-фашисти хочуть, щоб ті робітники, які працюють за жебрацьку платню, втримували із своєї заробітної платні тих робітників, які не працюють. І з цєю пропозицією вони йдуть перед капіталістичний уряд.

Цей підхід соціал-реформістів треба здемаскувати перед трудящими масами й 15 квітня задемонструвати могутній протест проти цих заходів соціал-зрадників.

5. ГЕТЬ З ВОШИВИМИ ПРИМІЩЕННЯМИ Й СУПОВИМИ КУХНЯМИ!

Для кожного безробітного цей клич ясний. Муніципалам дають безробітним призначення спати в імгрантських будинках, які тепер стоять порожні й не поплачуються. Отже безробітний мусить відробляти те приміщення, а з державних фондів виплачують за це тим імграційним шопам або іншим чо-

них подібним. Робітники повинні боротися проти цього насильства над безробітними. Коли безробітним дається допомога, то та допомога повинна бути готівкою, щоб робітник міг з'їсти й переспати там, де він хоче, а не там, де його посилають, як кримінальника.

Тому — геть з вошивими приміщеннями й суповими кухнями, а за негайну допомогу готівкою!

6. ЗА ЄДНІСТЬ МІЖ БЕЗРОБІТНИМИ Й ТИМИ, ЩО ПРАЦЮЮТЬ!

Для капіталістичної класи армії безробітних корисні, бо вони завжди стоять як засіб для знижки заробітної платні тих робітникам, які працюють. Якраз нині капіталісти по цілому світі провадять наступ на заробітну платню. Капіталісти так і ставлять справу: або робить за меншу платню, або я візьму лишні робітників. Визискувачі і їхні агенти з соціал-демократичних таборів стараються кинути роздор між безробітними й тими робітниками, що працюють. Робітники мусять це поборовати усіми способами. Ті робітники, які працюють, повинні зрозуміти голодуюче положення безробітних і допомогти їм в їхній боротьбі за людське існування, бо завтра самі вони можуть опинитися без праці.

Справа безробітних — це справа усіх робітників. Державне забезпечення від безробіття коштом капіталістів і їхньої держави може бути виборене єдністю й солідарністю усього робітництва, а не тільки самими безробітними.

Тому всі ті робітники, які працюють, повинні 15 квітня вийти на демонстрацію й домагатися ухвали такого закону!

7. ОРГАНІЗУЙТЕ БЕЗРОБІТНИХ ДО ВОРКЕРС ЮНІТІ ЛІГ!

Що всяка боротьба може бути проваджена тільки організовано, що тільки тоді робітництво може розраховувати на успіхи, коли воно організоване — це просто азбука істина. Але бувають усікі організації. Тепер навіть капіталісти організують "робітничі" юні, або допомагають вже організованим. Такі юні організуються на шкоду робітникам, а на користь капіталістам. Тому, надто зараз, в часі зростання класових боїв, робітництво повинно ставати в ряди тільки революційних індустріальних юній, що йдуть під проводом Воркерс Юніті Ліг. Тільки під провід цієї організації повинні ставати безробітні!

День 15 квітня треба зробити ударним днем організування безробітних у Всеукраїнське Товариство, яке йде під проводом Воркерс Юніті Ліг.

8. РОЗБИЙТЕ ЗАБОРОНУ ДОВОЗУ РАДЯНСЬКИХ ТОВАРІВ — ОБОРОНЯЙТЕ РАДЯНСЬКИЙ СОЮЗ!

Уряд Бенета заборонив довіз до Канади радянських товарів, відкинувши тимсамим пропозицію на 10 міль дол. замовлення ріжних машин до СРСР. Цим він яскраво виявив воєнно-імперіалістичний характер канадської буржуазії. Цим уряд Бенета фактично дав клич цілому капіталістичному світові до розпочаття економічної блокади проти країни Рад, а від блокади до війни — один крок.

Канадське робітництво повинно згадати, що здобутки трудящих СРСР — це їх здобутки, що війна проти трудящих радянської країни — це війна капіталістів проти трудящих усього світу.

Перемога соціалізму в СРСР над капіталізмом — це неминуча загибля капіталістичному світові. А смерть капіталістичної системи — це визвіл трудящих.

Клич — розбийте заборону довозу радянських товарів до Канади і обороняйте Радянський Союз повинен могутньо лунати на демонстраціях 15 квітня.

НІМЕЦЬКІ ПРОМИСЛОВЦІ Й ПЕТЛЮРІВСЬКА РИПИНДЯ

Наприкінці лютого 1931 р. відвідали Радянський Союз німецькі промисловці, власники та керовники найбільших німецьких індустрій. Цілий капіталістичний світ сльвів за тими відвідинами, бо всі знали, що не була це прогулянка задля розваги.

Сльділа за цими відвідинами й вінніпегська петлюрівська Рипиндя з "Укр. Голосу". Без ножа краядлося її серденьку, що є це на світі такі капіталісти, які за радянськими замовленнями не посоромляться поїхати й до самого Радянського Союзу.

Поїхали "кляті" німці. Сльдіть за ними Рипиндя пильніше, як мейор Веб із Свістунгом за комуністами.

Висльділа, винохала і вже в "Укр. Голосі" з 18 березня на першій сторони оповідає, що "переговори між представниками радянського уряду та німецькими індустріальними магнатами... зайшли у сльпий кут".

Хоч і погана справа отой "сльпий кут", але зі всякого кута можна знайти вихід — це знає й Рипиндя, й сидячи на Дофрин еваню у Вінніпегу, прислухається вона до поголосок, що "кружляють по Москві".

І почувла. Почувла, що "в Москві кружляє така поголоска", що: коли більшовики сказали німцям, що хочуть кредитів на сотки мільйонів доларів й то на п'ять літ, "то німці на се лише запитали: "Коли виходить сльдючий потяг до Берліна"?"

І зраділа ж Рипиндючка, коли їй об'явили, що вона ж то

мецьких індустріалістів, які їздили до СРСР. А от англійські консервативні газети — "Таймс", "Дейлі Телеграф", "Морнінг Пост" пишуть про доїздку німецьких індустріалістів до Радянського Союзу. Пишуть і зовсім не тшяться, як дуренька петлюрівська Рипиндя, але счать, як гадюки, що радянсько-німецькі переговори можуть привести до дальшого поліпшення економічних відносин між СРСР і Німеччиною. І всі ці англійські консервативні газети підкреслюють, що нові радянські замовлення дають працю 150 тисячам німецьких робітників.

Ще тільки делегація з 18-ох німецьких індустріалістів провадила переговори в Москві з радянським урядом, то петлюрівський капіталістичний мірсячник "Current History" за квітень писав, що при сучасних світових положенні ці переговори представляють собою справжню видатну подію, бо вони зміцнюють економічні й політичні відносини між СРСР і Німеччиною. Далі цей місячник пише про велике зміцнення СРСР на Далекому Сході, а зокрема в Туркестані і в Афганістані — головні після збу-

двання великої Туркестансько-Сибірської залізниці. Цей самий "Current History" пише, що заборона урядом Бенета довозу радянських товарів до Канади ніякого ефекту на радянську торгівлю не матиме, а 10 мільйонів доларів, що на них СРСР хотів дати замовлення в Канаді, підуть до іншої країни.

А спитаа б Рипиндя Бенета, або Веба, скільки канадських безробітних дістали роботу в наслідок Бенетової політики проти Радянського Союзу? Хто дістав ті замовлення на 10 мільйонів доларів, що їх Радянський Союз давав Канаді?

Англійські твердолобі консервати так само ненавидять Радянський Союз, як і Бенет, але вони аж казяться, чому радянська влада дала замовлення німцям, а не їм. А петлюрівська Рипиндя рипить собі в кожному числі ріжних брехні. І так вже вона на них "насобачилася", що коли не виригає її цих брехонь Ріфа, або не принесе Варшава чи білогвардійський "Руль", то вона просто виссе їх з пальця. Тим і живе, пенасна.

ЖІНКИ РОБІТНИЦІ, ВИХОДІТЬ НА ДЕМОНСТРАЦІЮ 15 КВІТНЯ!

Відозва жіночого департаменту Воркерс Юніті Ліг.

Криза безробіття вдарила не тільки по сотках тисяч чоловіків-робітників, але вона принесла нечуваній голод і нужду тисячам жінок-робітниць і жінкам робітників. Хоч певно означеного числа немає, однак найменше третина зі всіх безробітних є жінки. Це тяжке становище примусило жінок робітниць до певної форми активності, щоб не підкудати до дверей вовка-голоду. Багато з тих жінок виконують ріжні домашні роботи — прислуга, прачки і т. ін., де вони немилосердно визискувані. Буржуазні, реформістичні й паціфістичні організації, як чоловічі, так і жіночі, стараються створити в багатьох випадках вряжіння, що причиною безробіття є також — головне те, що багато замужніх жінок працюють в індустрії й при інших роботах, і домагаються, щоб, як лік від кризи, замужні жінки були відправлені з робіт.

Цю пропаганду треба поборовати, як найришучіше. Ця пропаганда розрахована на прикриття справжніх причин кризи, капіталістичної системи й її анархії й на те, щоб кинути незгоду в самі робітничі ряди, щоб вони обвинувачували одні другіх за кризу. Це є така сама тактика, як обвинувачувати робітників чужинського походження за відібрання роботи в робітників канадського уродження. Цю пропаганду треба поборовати, як фашистську.

Жінки-робітниці, що працюєте в фабриках, чи як прислуга, чи коло споживи, в пральнях — справа безробіття є ваша справа! Нині ви може маєте працю, а завтра ви будете між безробітними. Масове безробіття стоїть загрозою вашому існуванню. Ставайте в ряди кампанії Воркерс Юніті Ліг за державним забезпеченням від безробіття! Допоможіть безробітним чоловікам і жінкам в їх боротьбі з голодом!

Виходіть на вулиці 15 квітня й задемонструйте свою солідарність з безробітними, делегація яких того дня пропонує в парламенті законопроект про державне забезпечення від безробіття з тисячами підписів. Безробітні жінки! Виходіть із своїх захоронків 15 квітня на вулиці! Боріться за повну роботу разом зі всіма безробітними в ряди Всеукраїнського Товариства Безробітних, прилучіться до боротьби за державне забезпечення від безробіття коштом капіталістів! Домагайтеся однакового трактування й скасування дискримінації безробітних чоловіків всюди, де видають заповогу. Тільки коли ви є організовані й боретеся, ви зможете щось для себе вибороти.

Жінки робітничої класи — канадськї капіталісти стараються визискувати вас все більше й більше, щоб погіршити ваше життя, щоб подлати вас на кожному кроці. Їхня політика визиску, голоду й терору є частиною їхньої політики, щоб здушити робітничу класу Канади й промостити шлях до здійснення їхніх воєнних планів проти Радянського Союзу, проти країни, де робітничі вільні, де вони мають однакову роботу з чоловіками, де матері забезпечені, де діти мають найкращий догляд.

Канадськї і всесвітні капіталісти хочуть розбити успішний п'ятирічний план в Радянському Союзі, який викоринить безробіття. Жінки робітничої класи не повинні до цього допустити! Боротьба робітників Радянського Союзу є нашою боротьбою!

На вулиці 15 квітня! Боріться за державне забезпечення від безробіття коштом капіталістів! Боріться за безплатну поживу й одяг для дітей безробітних! Боріться за негайну допомогу! Боріться за допомогу вагітним матерям! Боріться за право на життя!

ЧЕРВОНІ ІСКРИ

"Мудра" голова редактора "УГ" ось що викрила: "Загально відомий факт, що більшовицька наука чіпляється найдурніших людей і заочинить."

Ось бачите. Ви, що належите до робітничо-фармерських організацій, що провадите бо-

одного разу назвав українських робітників і фермерів "галицькими мордами".

Пише "Укр. Голос":

"В Англії державний провід перейшов в руки робітництва. Але англійське робітництво має здоровий людський розум і тому з приходом до власти не починало зараз заводити комунізму".

Під "здоровим власним розумом" англійського "робітничого" уряду є під теперішній час поперх два мільйони безробітних.

А в СРСР "бракує поперх два мільйони робочих рук".

Під білим прапором — голод, холод, плач годовдних діточок, а під червоним прапором — будова нового соціалістичного ладу — соціалістичної батьківщини, перед якою стедиться велика будучність для працюючих.

Українськї фашистськї газети, а "УГ" зокрема, дуже зажаурилися тою більшовицькою наукою, бо в кожному числі присвячує її цілі колоніи.

А самі панки з "УГ" то вже з такими "мудрихи науками", що повлітали пару років тому назад з Укр. Народного Дому у Вінніпегу, а зараз вже вилетіли і з "Руської Елеваторської Спільни".

Дальше там же саме говорив редактор "УГ", що:

"Силою між народом є розумні люди. Громада, що має між собою боляй кількох розумних людей, є сильною".

"Укр. Голос" певно бере приклад з петлюрівщини.

Ось будівничі "української народної республіки" мали подвостатком зброї, але бракувало їм "розумних людей". Між цими будівничими був й теперішній редактор "УГ", але чому він їх "не нарзумив", то голоду його православний знає.

Один читач запитав редактора "УГ", чому не відбулася демонстрація у Вінніпегу проти "польських дикунів в Галиччині" (слова читача "УГ"). Редактор "УГ" відповідає в своїй "переписці", що "причина була та, що поліція не дала дозволу на похід".

Ось вам і "славні українськї козаки"! Ось "герої"! Не дала поліція дозволу, й вони замовчали. Так само й польська поліція не дала була дозволу українським панкам здобувати Львова й вони дали були приказ українськїй галицькїй армії спинити наступ на Львів.

А ось безробітні демонструють не лише у Вінніпегу, але по цілому світі без дозволу долішій? В тім то й головна причина, чому патріоти відтягнули свої демонстрації. На однім мітингу Свістунг сказав, що демонстрацію відтягнуто тому, щоб влада не подумала, що це безробітні устроїли демонстрацію.

В тій самій "переписці", редактор "УГ" наказує своїм митачам, щоб вони не слухали того, що люди говорять, бо люди говорять неправду. А самий редактор подає всі свої новинки лише на підставі того, що "говорять" та "кажуть".

Якесь "українське інформаційне бюро" в Лондоні, в Англії, повідомляє "Союз Українських Самостійників" в Канаді ось про що:

"Щоби досягнути бажаних результатів в Женеві, радимо не посылати більше петицій до Ліги Націй."

Мова йде про петиції до Ліги Націй в справі Західної України. "Петиції" петлюрівців нічого не помагають, але видно, що ще й шкодять. Тому й це "інформаційне бюро" каже СУС-ові більше цих петицій не слати.

Ми вже тим "розумним" петлюрівцям десять років говоримо, що петиції вам так поможуть, як мертвому кадило.

Дрпака.

Вислід минулорічної листопадової пресової кампанії

З поквітанням листопадової пресової кампанії ми згадуємо тому, що деякі організації спізили з присланням вчасно рахунків, а по друге — тому, що ми хотіли виготовити все поквітання разом, щоб воно було поміщене вкупі. Що не вмістилося в цьому числі "Укр. Роб. Вістей", те буде вміщене в слідуочому числі, або в суботнішому цього тижня.

Адміністрація РФВТ.

Пресовий Комітет, Монреал, Кве. (збірка)	479.56
Пресовий Комітет, Едмонтон, Алта. (збірка)	351.50
Пресовий Комітет, Тіммікс, Онт. (збірка)	304.57
Пресовий Комітет, Венкувер, Б. К. (збірка)	250.29
Пресовий Комітет, Садбурі, Онт. (збірка)	201.20
Пресовий Комітет, Летбридж, Алта. (збірка)	191.62
Пресовий Комітет, Колмен, Алта. (збірка)	182.10
Пресовий Комітет, Саскатун, Саск. (збірка)	177.73
Пресовий Комітет, Кірленд Лейк, Онт. (збірка)	161.79
Пресовий Комітет, Келгарі, Алта. (збірка)	146.39
Пресовий Комітет, Домініон Но. 1, Н. С. (збірка)	135.70
Пресовий Комітет, Іст Віндзор, Онт. (збірка)	132.60
Пресовий Комітет, Вест Торонто, Онт. (збірка)	121.81
Пресовий Комітет, Форт Вільям, Онт. (збірка)	121.94
Пресовий Комітет, Вейн, Алта. (збірка)	107.50
Пресовий Комітет, Ошана, Онт. (збірка)	102.62
Пресовий Комітет, Транскана, Ман. (збірка)	91.14
Пресовий Комітет, Дромелер-Нюкста, Алта. (збірка)	77.65
Пресовий Комітет, Рован, Кве. (збірка)	76.95
Пресовий Комітет, Ді Пес, Ман. (збірка)	68.39
Пресовий Комітет, Сідней, Н. С. (збірка)	68.13
Пресовий Комітет, Вест Форт Вільям, Онт. (збірка)	67.83
Пресовий Комітет, Торолд, Онт. (збірка)	64.23
Пресовий Комітет, Гемілтон, Онт. (збірка)	63.07
Пресовий Комітет, Капускевінг, Онт. (з підприємств)	55.68
Пресовий Комітет, Тейлортон, Саск. (з підприємств)	53.50
Пресовий Комітет, Ріджайна, Саск. (збірка)	50.75
Пресовий Комітет, Фортгайт, Алта. (з підприємств)	50.50
Пресовий Комітет, Оттава, Онт. (збірка)	49.54
Пресовий Комітет, Корбіс, Б. К. (збірка)	49.50
Пресовий Комітет, Бренфорд, Онт. (збірка)	44.88
Пресовий Комітет, Сент Поркюлан, Онт. (збірка)	43.67
Пресовий Комітет, Кемпур, Алта. (збірка)	43.39
Пресовий Комітет, Кічнер, Онт. (збірка)	39.00
Пресовий Комітет, Лашін, Кве. (збірка)	37.30
Пресовий Комітет, Гларест, Алта. (збірка)	35.43
Пресовий Комітет, Роздей, Алта. (збірка)	34.95
Пресовий Комітет, Форт Френсіс, Онт. (збірка)	34.51
Пресовий Комітет, Кенора, Онт. (збірка)	32.57
Пресовий Комітет, Порт Артур, Онт. (збірка)	31.19
Пресовий Комітет, Су Сейнт Мері, Онт. (збірка)	30.77
Пресовий Комітет, Іст Кіндлон, Ман. (збірка)	29.34
Пресовий Комітет, Сейнт Боніфас, Ман. (збірка)	28.25
Пресовий Комітет, Віндзор, Онт. (збірка)	27.60
Пресовий Комітет, Енсонвіл, Онт. (збірка)	27.48
Пресовий Комітет, Коргоуст, Алта. (збірка)	26.75
Пресовий Комітет, Гларест, Алта. (збірка)	22.50
Пресовий Комітет, Лондон, Онт. (збірка)	22.48
Пресовий Комітет, Брендон, Ман. (збірка)	21.80
Пресовий Комітет, Атабаска, Алта. (збірка)	21.50
Пресовий Комітет, Мус Джо, Саск. (збірка)	20.45
Пресовий Комітет, Бельмо, Алта. (збірка)	18.84
Пресовий Комітет, Мішел-Натал, Б. К. (збірка)	18.00
Відаді РЗТ, Бруклендс, Ман.	17.20
Робітничо-Спожаччо-Ко-оператива, Торолд, Онт.	15.09
Відаді РЗТ, Кімберлей, Б. К.	15.00
Пресовий Комітет, Накіна, Онт. (збірка)	13.70
Пресовий Комітет, Медисон Гет, Алта. (збірка)	13.43
Пресовий Комітет, Сміко, Онт. (збірка)	12.23
Пресовий Комітет, Престон-Гат, Онт. (збірка)	12.00
Пресовий Комітет, Вергевіла, Алта. (збірка)	11.30
Пресовий Комітет, Гемілтон, Онт. (збірка)	10.13
Пресовий Комітет, Елнфайт-Тейлортон, Саск. (збірка)	10.05
Відаді РЗТ, Сейнт Енс, Онт.	10.00
Пресовий Комітет, Норсет, Алта. (збірка)	9.43
П. Микольський, Брітанія Біч, Б. К. (збірка)	9.00
К. Ланко і Е. Гавіро, Шаней, Алта. (збірка)	8.25
Дмитро Подолін, Шумейкер, Онт. (збірка)	8.09
К. Гетманчук, Фіроу Гарбор, Онт. (збірка)	8.09
Пресовий Комітет, Лоскар, Алта. (збірка)	7.50
С. Баган, Роб, Алта. (збірка)	7.50
Пресовий Комітет, Нью Торонто, Онт. (збірка)	7.20
Відаді ТУРФДім, Фері, Б. К. (з забави)	7.00
Пресовий Комітет, Креланд, Онт. (збірка)	6.50
Відаді ТУРФДім і РЗТ, Шевінгтон Фолс, Кве. (збірка)	6.25
Відаді РЗТ, Кезонін, Алта. (збірка)	6.20
Г. Вічарук, Ділот Гарбор, Онт. (збірка)	6.00
Пресовий Комітет, Іст Кулей, Алта. (збірка)	6.00
Іван Семків, Рімвокс, Кве. (збірка)	5.50
І. Буназа, Какабека Фолс, Онт. (збірка)	5.20
Відаді РЗТ, Гвелф, Онт. (збірка)	5.20
Іван Лучек, Савандер, Алта. (збірка)	5.00
А. Стефанов, Ровлеас, Саск. (збірка)	5.00
Комуністична Група, Нагара Фолс, Онт.	5.00
М. Корочук, Рован, Кве.	5.00
М. Діаур, Годсон Бей Джонксон, Саск.	5.00
Семко Кутій, Брітанія Біч, Б. К.	5.00
Пресовий Комітет, Ренфорд, Алта.	5.00
В. Боднар, Клавер Бар, Алта.	5.00
Б. Тьчак, Кезонін, Б. К. (збірка)	5.00
І. Сельчук, Вілкс, Саск. (збірка)	5.00
Нікола Липса, Вінніпег, Ман.	5.00
І. Мазурік, Грена Во, Ман. (збірка)	4.50
Е. Ненчін, Сарня, Онт. (збірка)	4.50
Д. Чокевський, Кедрол, Онт. (збірка)	4.00
Стефан Коритко, Тейбор Майл 141, Онт. (збірка)	4.00
Юрко Богущ, Скатфілд, Алта. (збірка)	4.00
С. Шпікула, Спозум, Б. К. (збірка)	4.00
Пресовий Комітет, Вернон, Б. К. (збірка)	4.00
С. Воробець, Кобалт, Онт. (збірка)	4.00
Ю. Казімір, Енвіокс, Б. К.	4.00
Відаді ТУРФДім, Портгедж за Прейрі, Ман. (збірка)	3.75
Д. Барановський, Фіроу Гарбор, Онт. (збірка)	3.75
А. К. Ніколайчук, Брукленд, Н. С.	3.60
В. Пономаренко, Галкір, Алта. (збірка)	3.50
І. Антонюк і М. Світнік, Порктон, Саск. (збірка)	3.25
С. Паріс, Савона, Б. К.	3.25
І. Гоцький, Савона, Б. К.	3.00
Т. Сенчишин, Естеван, Саск.	3.00
Інат Слободзин, Лоскар, Алта.	3.00
В. П. Скрайбер, Мелвіа, Саск.	3.00
М. Онішук, Монроу, Кал.	3.00
Посф Чарнуцький, Монреал, Кве.	3.00
Н. Скуповський, Кокатун, Онт. (збірка)	3.00
Н. Жабоук, Бенфілда, Онт. (збірка)	3.00
Василь Мігачук, Салмон Рівер Лейк, Н. С. (збірка)	3.00
Г. Компанський, Кален, Онт. (збірка)	3.00
С. Міронюк, Бурніс, Алта. (збірка)	3.00
І. Мехота, Колен, Онт. (збірка)	3.00
Василь Кривокульський, Примула, Алта. (збірка)	3.00
Відаді РЗТ, Кедонін, Алта. (збірка)	3.00
Ф. Начевський, Прайт Дістрікт, Вінніпег Біч, Ман.	3.00
Пресовий Комітет, Лемінгтон, Онт. (збірка)	2.75
Н. Петрик, Істеван, Саск. (збірка)	2.50
Ф. Дубінський, Фіроу Гарбор, Онт. (збірка)	2.50

Іосиф Чарнуцький, Монреал, Кве. (збірка)	2.50
Пресовий Комітет, Вест Форт Вільям, Онт. (збірка)	2.50
І. Черняк, Вінніпег, Алта. (збірка)	2.50
Петро Кушук, Пітра, Онт. (збірка)	2.50
Г. Александрович, Масон, Кве. (збірка)	2.25
Юліан Козловський, Немекоз, Онт. (збірка)	2.25
Пресовий Комітет, Мавіт Картіер, Б. К. (збірка)	2.25
Іван Хохла, Вордвор, Онт.	2.00
М. Гінда, Брудергейм, Алта.	2.00
Відаді ТУРФДім, Ройкрофт, Алта.	2.00
Т. Татчин, Едмонтон, Алта.	2.00
Тоній Мухий, Джуно, Аласка.	2.00
Д. Корман, Шерідан, Ман.	2.00
В. Поштар, Атікокен, Онт.	2.00
А. Василук, Лавадена, Саск.	2.00
М. Багрі, Енвіокс, Б. К.	2.00
П. Подіауко, Пойнт Ен, Онт.	2.00
Д.м. Процинок, Гемтрек, Міш.	2.00
В. Калінінський, Елджін, Іл.	2.00
М. Сургенчук, Кокрейн, Алта.	2.00
Петро Паламар, Рован, Кве.	2.00
О. Шидловський, Рован, Кве.	2.00
Відаді ТУРФДім, Порт Артур, Онт.	2.00
С. Болнар, Донвал, Онт.	2.00
Д. Позняк, Віндзор, Онт.	2.00
А. Хомшин, Атікокен, Онт.	2.00
О. Соколовський, Торонто, Онт.	2.00
Навло Міншоч, Томкінс, Саск.	2.00
Н. Кузін, Еск Бенк, Саск. (збірка)	2.00
С. Когут, Повел Рівер, Б. К. (збірка)	2.00
Т. Роговський, Скапа, Алта. (збірка)	2.00
Д. Галдкий, Ред Пес(Кеніо Рівер), Б. К. (збірка)	2.00
А. Спороморко, Дева, Алта.	2.00
Іван Пелешок, Вестон, Онт. (збірка)	2.00
Н. Гікавій, Грег, Ман. (збірка)	2.00
Н. Столяк, Гаф, Алта. (збірка)	2.00
Іван Серета, Кокнафф, Саск. (збірка)	2.00
М. Куріят, Вернон, Б. К. (збірка)	2.00
Пресовий Комітет, Сейнт Кетрінс, Онт. (збірка)	2.00
С. Бука, Гансара, Б. К. (збірка)	2.00
Семен Хохлак, Мусбенк, Саск. (збірка)	2.00
Іван Бажан, Нілтон, Онт. (збірка)	2.00
Ф. Нагірній, Нагара Фолс, Онт. (збірка)	2.00
Г. Бойко, Тревінда, Б. К.	2.00
М. Юрінець, Кірленд Лейк, Онт.	2.00
Нікола Романчук, Смоін Лейк, Алта. (збірка)	2.00
В. Малий, Вестборн, Ман.	2.00
Ф. Сапач, Етелберт, Ман.	2.00
І. Федан, Ваналіто, Онт.	2.00
І. Трохимчук, Фолет, Онт.	2.00
Іван Капанець, Бала, Онт.	2.00
В. Гасюк, Торонто, Онт.	2.00
В. Руснак, Шерідан, Ман.	2.00
А. Гарустович, Фрейзердейл, Онт.	2.00
Іван Діаук, Вілке, Саск.	2.00
В. Кобієв, Клавердейл, Б. К.	2.00
І. Савчин, Вібенс, Саск.	2.00
В. Кот, Ла Фелч, Саск.	2.00
Н. Шубалін, Піра, Онт.	2.00
В. Довганів, Стандар, Кал.	2.00
І. Давидюк, Болков, Онт.	2.00
Д. Бунга, Фугіас, Алта.	2.00
В. Котуш, Кімберлей, Б. К.	2.00
Ф. Фелончук, Ред Лейк, Онт.	2.00
Іван Фута, Торонто, Онт.	2.00
І. Буно, Кедонін, Алта.	2.00
Д. Сагайдак, Літон, Б. К.	2.00
М. Солонешний, Еастон, Б. К.	2.00
І. Гарасим, Ред Пір, Алта. (збірка)	2.00
Іван Кавка, Монреал, Кве.	2.00
Стефан Волосій, Сміт, Онт.	2.00
Прокон Капан, Сміт, Онт.	2.00
І. Вакек, Енвіокс, Б. К.	2.00
І. Малишчук, Енвіокс, Б. К.	2.00
А. Бігійко, Іст Кнадон, Ман.	2.00
С. Кебіч, Іст Кулей, Алта.	2.00
А. В. Давидовський, Берсфорд, Ман.	2.00
С. Лазорук, Монреал, Кве.	2.00
П. Думанський, Комарно, Ман.	2.00
Іван Гайді, Принс Руперт, Б. К.	2.00
П. Затура, Чельса, Міш.	2.00
А. Шидловський, Грендіо, Ман.	2.00
Г. Гаврилюк, Сонгдейла, Саск.	2.00
Н. Демячук, Савіт Поркюлан, Онт.	2.00
В. Якібчук, Нестов, Алта.	2.00
Н. Лшикевич, Гайтгейт, Саск.	2.00
П. Кулак, Ватрос, Саск.	2.00
М. Лушак, Дагінда, Саск.	2.00
М. Корній, Енвіокс, Б. К.	2.00
А. Лакомий, Бейнтри, Алта.	2.00
Д. Лізуа, Кіплінг, Саск.	2.00
М. Польний, Пітра, Онт.	2.00
В. Шанаук, Фолет, Онт.	2.00
Ф. Верзек, Принс Руперт, Б. К.	2.00
М. Байдук, Пайн Фолс, Ман.	2.00
В. Доберчак, Евалін, Б. К.	2.00
Г. Гікавій, Старборк, Ман.	2.00
К. Гузювата, Порт Коборн, Онт.	2.00
В. Буздей, Роркетон, Ман.	2.00
І. Ладан, Кімберленд, Б. К.	2.00
С. Слек, Чатам, Онт.	2.00
Д. Кушнірук, Велмонт, Б. К.	2.00
І. Дачинський, Садбурі, Онт.	2.00
П. Параренко, Айрон Спор, Онт.	2.00
М. Баласко, Айрон Спор, Онт.	2.00
Михайло Дарій, Болков, Онт.	2.00
Т. Бачинський, Оріент Бей, Онт.	2.00
Н. Дутка, Каревіл, Саск.	2.00
М. Прокопчук, Вінніпег, Ман.	2.00
В. Халус, Торонто, Онт.	2.00
Т. Емчук, Егусвіна, Ман. (збірка)	2.00
І. Білий, Саскатун, Саск. (збірка)	2.00
Іван Мітінський, Порт Алерні, Б. К.	2.00
В. Влаховський, Галей Бей, Н. С.	2.00
Джез Зінкевич, Кегаган, Алта.	2.00
М. Нікоп, Кокрейн, Алта.	2.00
М. Ленків, Левак Майн, Онт.	2.00
В. П. Міншоч, Смоін Лейк, Алта.	2.00
Г. Солонів, Меркода, Алта.	2.00
З. Грегорі, Монреал, Кве. (збірка)	2.00
В. Дрепо, Клейтонвал, Саск. (збірка)	2.00
П. Чайковський, Адерсон, Алта. (збірка)	2.00
Нікола Мендін, Моберт, Онт. (збірка)	2.00
М. Лозовий, Меркорі, Саск.	2.00
Г. Лесук, Ломберто, Б. К.	2.00
В. Дерпак, Медісон Гет, Алта.	2.00
Ст. Хамчак, Армстронг, Онт.	2.00
М. Войтович, Едмонтон, Алта.	2.00
Т. Григорук, Рокі Мавейтій Гавз, Алта.	2.00
О. Самотіюк, Едмонтон, Алта.	2.00
Г. Матвій, Летбридж, Алта.	2.00
С. Зевзелюк, Рені, Ман.	2.00
Н. Демичук, Савт Поркюлан, Тнт.	2.00
П. Огріско, Олеса, Саск.	2.00
І. Валоніца, Монреал, Кве.	2.00

М. Сирдінський, Ворнер, Алта.	2.50
А. Балко, Кенора, Онт.	2.50
С. Дюнас, Ді Пес, Ман.	2.50
І. Хар, Горішайн, Онт.	2.50
В. Н. Буковський, Садбурі, Онт.	2.25
Д. М. Петришин, Садбурі, Онт.	2.25
І. Сеншин, Тейбор, Алта.	2.25
Іван Лазурка, Терма, Кал.	2.00
Д. Байдава, Рок Бей, Б. К.	2.00
Антон Когут, Форт Вільям, Онт.	2.00
Петро Дорош, Салвадор, Саск.	2.00
Пасиль Савчук, Вейн, Алта.	2.00
Гр. Комар, Стівсон, Б. К.	2.00
І. Пашикевич, Рок Бей, Б. К.	2.00
В. Сподарик, Етелберт, Ман.	2.00
Н. Сверіда, Алекс, Алта.	2.00
С. Вознок, Еаміра, Онт.	2.00
Д. Діск, Дітройт, Міш.	2.00
А. Зелевський, Гатон, Саск.	2.00
Петро Парашук, Ендербі, Б. К.	2.00
В. Косак, Донвал, Онт.	2.00
Семен Козьмін, Мейкіс, Алта.	2.00
Д. Шанювський, Рені, Ман.	2.00
Ф. Ювішчик, Келсо, Саск.	2.00
Іван Заходій, Кеніон, Б. К.	2.00
І. Муравський, Саскатун, Саск.	2.00
М. Пасківський, Гардієвіл, Алта.	2.00
Г. Пастернак, Гемтрек, Міш.	2.00
В. Чолек, Портленд, Орегон.	2.00
В. Анисевич, Сонсет Гавз, Алта.	2.00
М. Додик, Янов, Ман.	2.00
Д. Михайлюк, Монреал, Кве.	2.00
М. Е. Гамар, Лак ла Біч, Алта.	2.00
І. Кобей, Тейлортон, Саск.	2.00
В. Семенов, Інтернаціонал Фолс, Міне.	2.00
А. Бахур, Міроу, Алта.	2.00
П. Діаєчук, Оттава, Онт.	2.00
Ф. Плісок, Оттава, Онт.	2.00
О. Козачук, Торонто, Онт.	2.00
М. Костек, Нестов, Алта.	2.00
А. Стельмах, Норт Колен, Н. Й.	2.00
Іван Шербан, Салмон Арм, Б. К.	2.00
Т. Ікалюк, Енсонвіл, Онт.	2.00
А. Бойда, Варнер, Алта.	2.00
В. Василенко, Флін Флон, Ман.	2.00
П. Амрам, Рок Бей, Б. К.	2.00
С. Майданський, Бота, Алта.	2.00
М. Владичук, Какабека Фолс, Онт.	2.00
Іван Бахур, Міроу, Алта.	2.00
З. Руснак, Сонсет Гавз, Алта.	2.00
Ф. Юречук, Врокстон, Саск.	2.00
М. Вігінс, Бірад Гіл, Ман.	2.00
М. Гарас, Кімберлей, Б. К.	2.00
С. Романович, Лемінгтон, Онт.	2.00
Стефан Гресвін, Вінніпег, Ман.	2.00
Г. Гордейчук, Токсе, Саск.	2.00
В. Паховський, Стінен, Саск.	2.00
М. Горбаль, Коронадо, Алта.	2.00
М. Варський, Кегаган, Алта.	2.00
Н. Зубик, Порт Елкс, Б. К.	2.00
І. Пегелько, Порт Артур, Онт.	2.00
М. Пахарук, Шелей, Б. К.	2.00
Т. Душенко, Кристал Сітї, Ман.	2.00
С. Сапула, Стонвал, Ман.	2.00
Д. Гунька, Гайхен, Алта.	2.00
Г. Бачинський, Кімберлей, Б. К.	2.00
І. Сигідін, Домініон, № 1, Н. С.	2.00
Г. Гаврилюк, Домініон Но. 1, Н. С.	2.00
Ю. Карпінка, Вінніпег, Ман.	2.00
Н. Жук, Вінніпег, Ман.	2.00

МОНТРЕАЛ, КВЕ.

Дорога Адміністрація!
 Від імени пресового комітету посилаємо Вам \$974.41, що ми придбали в місяці листопада в користь нашої робітничо-фермерської преси.
 Збірка на листи на передплату і пресовий фонд "УРВ":
 На безіменні листи, се

НОВІСТЬ! ДЛЯ ВСІХ! НОВІСТЬ!

ДРАМАТИЧНИЙ ГУРТОК ПРИ УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧИМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

В СУБОТУ, 11 КВІТНЯ 1931 РОКУ В УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧИМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

ПЕРШІ ХОРОБРІ

В цій пєсі яскраво висвітлюється завзяту боротьбу бідноти з поміщиками і куркулями на початках революції на Україні в 1917 р.

ЩОБИ ДАТИ НАГОДУ ВСІМ ПОБАЧИТИ ЦЮ ПЕСУ, ЗНИЖЕНО ЦІНИ ТИКЕТІВ НА 25 І 10 ЦЕНТІВ.

ЛЕКЦІЯ ДЛЯ ЧЛЕНІВ І ЧЛЕНКИНЬ НАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ У ВІННІПЕГУ!

В ПЯТНИЦЮ, 10-ГО КВІТНЯ, В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ ВІДБУДЕТЬСЯ В УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧИМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ ЛЕКЦІЯ НА ТЕМУ:

НАШІ ЗАВДАННЯ В ТЕПЕРІШНІЙ ЧАС

Освітком влаштує цю лекцію тільки для членів і членкинь українських робітничих організацій: ТУРФДім і його секцій (Жінсекції та Секції Молоді), РЗТ і Товариства Допомоги Визвольному Рухові на Західній Україні.

Лекцію виголосить тов. М. ШАТУЛЬСЬКИЙ.

УВАГА! СОДБОРИ І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

СТАРАННЯМ РОБІТНИЧОГО СПОРТОВОГО ТОВАРИСТВА КАНАДИ ВІДБУДЕТЬСЯ

В ПЯТНИЦЮ І СУБОТУ, 10 І 11 КВІТНЯ В "ЛІБЕРТІ ГАЛ" В СОДБОРИ, ОНТ.

КОЖНО-РІЧНЕ ЗМАГАННЯ БОРЦІВ ЗА ЧЕМПІОНАТ

На програмі кожного вечера є багато ріжних спортових змагань. Після змагальної програми відбуватиметься ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ.

ВСТУП 30, 40 І 50 Ц. ПОЧАТОК В ГОД. 8.30 ВЕЧЕРОМ.

УВАГА! ПРЕКРАСНА РАДЯНСЬКА ФІЛЬМА

"КРАСІН"

Старанням Провому ТУРФДім в Едмонтоні, Алта., демонструється прекрасна наукова фільма "КРАСІН" в Алберті.

- МИРНАМ, АЛТА. — В четвер, 9 квітня, в годині 8-їй вечером, в Українськй Фармерськй Домі.
ТУ ГИЛС, АЛТА. — В п'ятницю, 10 квітня, в годині 8-їй вечером, в Емпрес Театрі.
ВИЛНІ ДОН, АЛТА. — В суботу, 11 квітня, в годині 8-їй, в Українськй Фармерськй Домі.
СМОКИ ЛІЕК, АЛТА. — В понеділок, 13 квітня, в годині 8-їй вечером, в Українськй Народнй Домі.
КЛАПД, АЛТА. — У вівторок, 14 квітня, в годині 8-їй вечером, в Клайд Гал.
АТАБЕСКА, АЛТА. — В середу, 15 квітня, в годині 8-їй вечером, в Міськй Театрі.

В цій фільмі показано усі подробиці подорожі "Красіна" та "Малигіна" в північних льодах, літання слаєних радянських літунів Чухновського і Бабушкіна і т. ін.

ТОВАРИШІ! ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ!"

ПОВІДОМЛЕННЯ.

МІТІНГ ГОЛОВ РАЙОННИХ ГУРТКІВ ЖІНСЕКЦІЇ У ВІННІПЕГУ!

Всі голови районних гуртків Жінсекції ТУРФДім у Вінніпегу, що ще не здали звітів з праці своїх гуртків у безрезультатній кампанії за членськими і за поширенням журналу "Робітничі Вісті", повинні обов'язково прийти в четвер, 9 квітня, до Укр. Роб. Дому і принести з собою писемні звіти про згадану працю.

ЖІНОЧЕ ТОВАРИСТВО БЕЗРОБІТНИХ У ВІННІПЕГУ

Відбуде свій масовий мітинг в четвер, 9 квітня, о 2-їй год. пополуночі в Укр. Робітничй Домі.

На мітинг будуть поручуватися дуже важливі питання, що стосуються теперішнього безробіття. Кланче одні другий і приходять на час.

КИЧЕНЕР-ВАТЕРЛО, ОНТ.

Старанням українських робітничих організацій в Киченер, Ватерло, Онт., починається в четвер, 9 квітня курс англійської грамоти.

СУ СЕРІТ МЕР, ОНТ. (БЕІ ВЮ)

Цим повідомляється українським робітничим у Бей Вю, що старанням відділу ТУРФДім відкрито в Укр. Роб. Домі Українськй Робітничй Дітучй Школу, де будуть учити дітей української мови, як також музики на мандоліні.

БРУКЛЕНДС, МАН.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ відділу РЗТ в Бруклендс, Ман., відбудуться в середу, 8 квітня, в 8-їй годині вечером під ч. 1904 Пасифік вулиці.

ПЕРШІЙ РАЗ У ВЕСТ ФОРТ ВІЛЯМ!

Старанням драмгуртка при відділі ТУРФДім, відірається в понеділок 13-го квітня в. р. в Укр Роб. Домі у Вест Форті велику історичну драму на 5 дії і 6 в'ївлів з під перо укр. драматурга Б. Грінченка п. н. СЕРГІЙ БУРЛ.

Він яскраво змальовує як козацькі старшини, щоби добитись високих повноважень, а то й гетьманських булав, вислугувались польськй шляхти та говорили: "Ех дурні, дурні, дурні! Б'ються за народ, за рідний край! Що мені народ та рідний край, аби мені добре жилось..."

Всі укр. робітники і робітничі обов'язково повинні побачити цю драму і дати належну оцінку зрадникам — запродавцям тодішнього часу, як також і таким нападкам запродавцям сьогоднішнього часу.

ЗАМОВЛЯЙТЕ КНИЖОЧКИ ДЛЯ СВОЇХ ДІТЕЙ!

ЦВК ТУРФДім має невелику кількість диточих книжочок. Книжочки є з малюнками для молодших і для старших з ріжними оповіданнями.

Всі ці книжочки написані дуже приступною і зрозумілою мовою для дітей. Ціни на цих книжочках від 5 до 50 центів за одну. Пажаданням було б, щоби найменше замовлення було на 50 центів, то тоді оплатиться нам оплачувати пошту.

UKRAINIAN LABOR-FARMER TEMPLE ASS'N
Cor. Pritchard & McGregor Sts.
Winnipeg, Man.

Dr. F. RYBAK (M.D., C.M., L.M.C.C.)
Лікар, оператор і акушер з практикою в Шіаго, Монреалі й Вінніпегу.
Office: Cor. SELKIRK & MCGREGOR STS. — Phone: 55 323
Residence: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG — Phone: 54 000

КОНЦЕРТ МОЛОДІ!

Відділ Секції Молоді ТУРФДім у Вінніпегу влаштує В ЧЕТВЕР, 9 КВІТНЯ 1931 Р. в Укр. Роб. Домі

ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ з нагоди закінчення безрезультатної кампанії СМ ТУРФДім.

Вступ: Один тикет 15 центів; два тикети 25 ц. Тикети для дітей по 10 ц. Початок концерту точно в годині 8.30 вечером.

НА УВАГУ РОБІТНИКАМ І РОБІТНИЦЯМ САСКАТУНУ І ОКОЛИЦЬ!

Заходом мистецько-організаційного укр. роб. організації при Укр. Роб. Домі в Саскатуні, відбудеться слайдуючий рад підприємств, які будуть тісно зв'язані з виселкою Укр. Роб. Фарм. Делегації до Рад. Союзу.

В суботу, 11-го квітня, заходом відділу Секції Молоді виставиться надзвичайно смішну комедію п. н. "ЧОРТЕНІ".

ТОВАРИШІ РОБІТНИКИ І РОБІТНИЦІ! Економічна криза загострюється по цілій капіталістичній світі.

В нещода, 12-го квітня, відбудеться КОНЦЕРТ-МІТИНГ. Товариші робітники і робітничі! Економічна криза загострюється по цілій капіталістичній світі.

УВАГА! ВІДІЛИ СЕКЦІЇ МОЛОДІ АЛБЕРТИ.

Дорогі Товариші! Для кращого зв'язку й співпраці відділів Секції Молоді з Провінціалним Секретаріатом Секції Молоді ТУРФДім в Едмонтоні, Алта., проситься всі відділи звертатися за всякими інформаціями провінціального характеру до Секретаріату Секції Молоді.

Заради відділів ТУРФДім повинні подбати, щоби новозорганізовані відділи Секції Молоді повідомляли про своє існування не тільки ЦК Секції Молоді у Вінніпегу, але також і Секретаріатові Секції Молоді в Едмонтоні.

За всіма вказівками і інформаціями надавайтеся на понизу адресу:

PROVINCIAL SECRETARIAT YOUTH SECTION U.L.F.T.A. 10528—96th St., Edmonton, Alta. За Секретаріат СМ ТУРФДім, Гриць Яцук, секр.

ПРИЙМАЄТЬСЯ ПЕРЕДПЛАТУ ЗА БІЛЬШОВІЗАЦІЮ

на новий місячний політико-економічний та культурно-пропагандистський журнал

Organ Центрального Виконавчого Комітету Комуністичної Партії Канади (в українській мові)

ЖУРНАЛ МАЄ ЗАВДАННЯ:

- 1. Висвітлювати поточні завдання Комуністичної Партії, в зв'язку з канадськими політичними та економічними питаннями, ухвалені її конгресом, пленумом ЦВК то-що.
2. Освітлювати туземний та міжнародний комуністичний рух.
3. Висвітлювати теоретичні питання марксизму-ленінізму.
4. Подавати приступно члениський матеріал підготовки нових кадрів партійних членів та нового партійного активу.

ПЕРЕДПЛАТА НА РІК \$1.50

UKRAINIAN LABOR TEMPLE Ukrainian Labor Temple Cor. PRITCHARD AVE. & MCGREGOR ST. WINNIPEG, MAN.

Dr. V. CHASNYI (M.D., C.M., L.M.C.C.)
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (М.Д., С.М., Л.М.С.С.) з практикою в шпіталах в Монреалі і Ст. Боніфеїс.
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866 (На місці а-ра Герцабека.) Урадує також вечерами.

ДО ВСІХ КОМІТЕТІВ ЕМІСІЛКИ ДЕЛЕГАЦІЇ ДО СРСР.

Взиваємо всі місцеві комітети висилки української робітничо-фермерської делегації до СРСР негайно прислати до Головного Комітету всі фонди, які є вже на руках.

Товариші! Перечитавши це — такі негайно вишліть гроші, не затягаючись ані одного дня. Гроші потрібні на шифарти. Коли є ще деякі листи, то збирете їх пізніше, але все, що є на руках — засилайте негайно.

ПОТРІБНО ОГОРОДНИКА НА ФАРМУ Р.З.Т. В ПАРК-ДЕЙЛ, МАН.

Потрібно доброго огородника і взагалі доброго робітника, який має практику в плананні усякої огородини, в розводженні і плананні дробу, розводженні свиней та взагалі такого, що має поняття і може повище намічені діялки праці підняти до ступіння видатності на фармі Робітничого Заповогового Товариства в Паркедейл, Ман.

Кожний зголошуючийся мусть подати кваліфікації свого знання, та яку практику має в такій праці. Треба подати бажану платню. Зголошуються на цю позицію можуть тільки члени робітничих організацій.

Зголошення приймається не пізніше до 15 квітня на адресу Головного Заряду Р.З.Т.: WORKERS BENEVOLENT ASSOCIATION Cor. Pritchard & McGregor Sts. Winnipeg, Man.

НА ПРОДАЖ 5-кімнатна хата. Два роки як збудована. Збудована у видігнених місцях для тих, що працюють у Сент Боніфеїс. Продаж за \$1,600.00. З того \$500.00 готівкою. Продаж з причини вїдату. Мов адреса: M. SAWCHUK 565 St. CATHERINE STREET ST. BONIFACE, MAN.

МАСАРСЬКІ ВИРОБИ

Рибимо першої класи ковбаси, шинки, зацік совседжі і т. ін. Ми продаємо гуртвом по стограх і висилаємо на провінцію Манітобу.

CANADA SAUSAGE CO. Limited 897 Main Street, Winnipeg Phone 65 082

ПІДЕРЖУЙТЕ СВОЮ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКУ КООПЕРАТИВУ!

Купуйте там все потрібне вам паливо. Кооператива має всякого рода вугля і дрова. Добра якість та точна обслуга. Телефонуйте 56205 або заходіть на нашу ярду.

THE WORKERS & FARMERS CO-OPERATIVE ASS'N, LTD. Cor. Pritchard & Battery Sts. — Winnipeg, Man.

РОБІТНИЧА КО-ОПЕРАТИВА У ВЕСТ ФОРТ ВІЛЯМ, ОНТ.

Ново-заснована Робітнича Ко-оператива має на складі гросерію і мясо. Ко-оперативою правлять самі робітники. Ко-оператива висилає товари на замовлення в найдавніші ділянки міста, як також на залізничні дороги. Добра обслуга, взірцева чистота. Одні ціни для всіх. Чистий зиск ко-оператива звертає своїм покупцям. КУПУЙТЕ ВСІ У КО-ОПЕРАТИВІ!

INTERNATIONAL CO-OPERATIVE TRADING ASS'N Ltd 1101 Gore Street — West Fort William, Ont.

УКРАЇНСЬКА АПТЕКА В ТОРОНТО

Має на складі всі старорарські і канадські ліки та паливо. Всякі поради даємо безплатно. Коли Ви хорі, а хочете дістати добрі медичини, то зайдіть або пишіть до нашої аптеки на адресу: ROTHBART'S DRUG STORE 594 DUNDAS STREET, W. TORONTO, ONTARIO

ДОКТОР Й. МЕГАС
ОПЕРАТОР, ЛІКАР, АКУШЕР
Найновіша екс-реї машина. Найновіші електричні машини до безопераційного лічення. Ліють вечерні недуги.
10164A — 101 STREET Room 201 KINGS BLOCK Phone 4645 EDMONTON, ALTA.

УКРАЇНЕЦЬ Д. Ю. ДРАГАН (M.D., C.M., L.M.C.C.)
Лікар, Акушер і Оператор Член Домініаной Раді Л'арб 203 CANADA BUILDING SASKATOON, SASK. (Кола сїеварської стації)

Д.Р. Н. ЛАНДІС
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Екс-реї машина. Електричні машини до лічення недуг. Спеціаліст по венерическй недугам.
387 DUNDAS ST. W. TORONTO Phone: TRINITY 7249

ДОКТОР ВОЛПЕ (DR. VOLPE)
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Спеціальність: венерическй недуги; найновіші електричні машини.
503 MARKHAM STREET TORONTO, ONT. Phone: TRINITY 2747 В офісі: 1—3 годоп. 16—8 веч.

Dr. H. Hershfield
ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР
Спеціальність: венерическй хоробі і хірургі. Говоримо по українськй.
576 MAIN ST., COR. ALEXANDER AVE. WINNIPEG, MAN. Phone: OFFICE 26 600 RES. 28 153

АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО
заступає у всяких судових справах як також помагає у всякого рода справи контрактної, земельної, спадкової і старорарської.
S. V. OZERO, LL. B. 917 ROYAL BANK BLDG., WINNIPEG буварі, Юніон Банк, коло Ситі-Гола. Phone: 89 262

HOME MEAT MARKET
PHONE 6365 10342-101 St. EDMONTON, ALTA.
Виробленою старорарськй ковбаси, салісоносні, балоні і ріжного рода м'ясні виробі. Висилаємо на провінцію С.О.Д. Пишіть до нас по інформації. Властитель: Д. САРАНЧУК І В. МАРЧИШИН.

ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ!

Продаємо ріжної величини ФІЛЬМИ до фотографічних апаратів (кодаків). Викінчуємо ФІЛЬМИ в протягві ВІСІМ годин часу по умірованих шіах. Заходіть або пишіть до нас на слідуючу адресу: WORKERS AND FARMERS' BOOK STORE 600 SELKIRK AVENUE WINNIPEG — MAN. — CANADA

ПОШУКУЮ сього вуйка, Михайла Демкова, з села Хоростік, повіт Ковельщини, в Галичині. В 1920 році перебрав у Вінніпегу. Має для него листа з краю від його брата Петра. Лист дуже важкий. Хто знає би про него або він самий, прошу зголоситися на понизу адресу: ANASTAZIA PASTERNAK 1115 COLLEGE AVENUE WINNIPEG, MAN.